

BOLETÍN

# TRAVEL FOR TOMORROW

Información bimensual con artículos sobre  
destinos y empresas turísticas de Latinoamérica y  
El Caribe comprometidos con la sostenibilidad

DESTINO ESPECIAL  
**SARAGURO,  
ECUADOR**



Destinos del Futuro  
América Latina & El Caribe

**TourCert**

Travel for Tomorrow



## > ¿Qué es TourCert?

**TourCert** es una organización que promueve la sostenibilidad en el sector turístico, ofreciendo una **certificación** que evalúa la gestión de los actores en el desarrollo de buenas prácticas ambientales, sociales y económicas. También facilita la **colaboración** entre empresas, gobiernos y ONGs, y fomenta la **mejora continua** en el sector, ayudando a las empresas a adaptarse a nuevas demandas de sostenibilidad. Además, **TourCert** apoya el **desarrollo de proyectos sostenibles** en turismo, promoviendo el diseño e implementación de iniciativas que favorezcan el respeto al medio ambiente y el desarrollo local.

## > ¿Qué significa Travel for Tomorrow?

**“Travel for Tomorrow”** para **TourCert** es una llamada a la acción que invita a la industria turística a integrar la **gestión sostenible de destinos**, el **turismo regenerativo**, la **economía circular** y las **tendencias actuales de sostenibilidad**.

Este enfoque asegura que los destinos turísticos no solo sean responsables y sostenibles hoy, sino que también estén preparados para los retos futuros, protegiendo el medio ambiente, beneficiando a las comunidades y adaptándose a las expectativas cambiantes de los turistas.

En resumen, **“Travel for Tomorrow”** es un compromiso con un **futuro más sostenible** para el turismo, donde los destinos, las comunidades y el medio ambiente se regeneran y prosperan de manera **responsable**, asegurando que el turismo sea una fuerza positiva y transformadora para todos.



# ¿Qué es Destinos del Futuro?

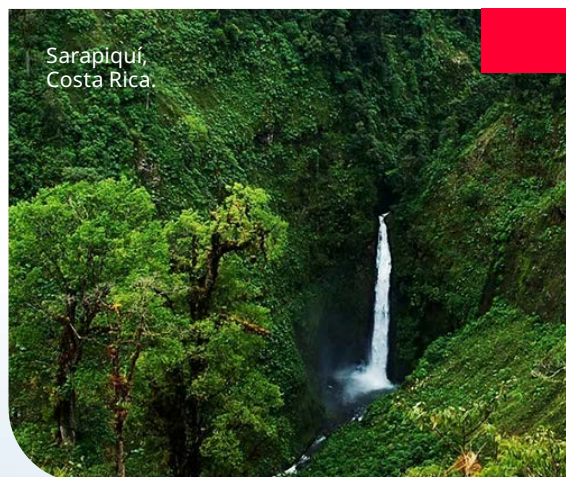
Es la articulación de destinos turísticos en América Latina y el Caribe que comparten el interés por el desarrollo sostenible, resiliente y regenerativo de sus territorios. Es una plataforma de colaboración para el intercambio de experiencias, co-creación de mejoras e innovación, integrada y con buena comunicación, con el fin de que los destinos turísticos miembros puedan responder con eficiencia a futuros retos. La **Red** surge como iniciativa de **TourCert**.

## > ¿Qué destinos son miembros?

Lobitos (Perú), Sarapiquí (Costa Rica), Samaná (República Dominicana), Saraguro (Ecuador).

## > ¿Qué destinos se pueden unir?

Todos los destinos turísticos localizados en la zona de América Latina y el Caribe, que estén interesados en promover acciones concretas y medibles con el fin de alcanzar mayores niveles de sostenibilidad y que compartan la visión de la Red.



Sarapiquí,  
Costa Rica.

Crédito: TourCert



Samaná, República  
Dominicana.

Crédito: Honey Minaya Cruz/Unsplash



# ¿Qué beneficios obtengo al ser miembro de la Red?

Crédito: Turismo Lobitos

Lobitos,  
Perú.



**Asistencia técnica TourCert:** en temas tales como gestión de destinos, turismo regenerativo, marketing turístico, alianzas estratégicas, etc.

**Networking:** porque somos una red de intercambio de experiencias, buenas prácticas y aprendizajes.

**Promoción internacional:** a través de diversas plataformas aliadas.

**Comunicación:** difusión de innovación, mejoras y reconocimientos a nivel LATAM, a través de medios digitales, participación en ferias, etc.

**Proyectos:** como plataforma que asesora sobre ventanillas de financiamientos con posibles aliados.

**Capacitaciones:** una plataforma para impartir talleres, charlas, cursos, diplomados y webinars a todos los miembros de nuestra RED LATAM.

**Acceso a data:** nuestros miembros tienen acceso a estudios, boletines, reportes estadísticos, manuales y documentos de interés que versan sobre las múltiples aristas del turismo sostenible.

## NOS UNE LA SOSTENIBILIDAD. ¡CONÓCENOS!

La tercera edición de nuestro boletín está dedicada a **Saraguro**, reconocido como uno de los destinos pioneros en articular el turismo comunitario con la sostenibilidad en su gestión e implementación turística en Ecuador y Sudamérica. En este hermoso rincón andino, los viajeros pueden vivir experiencias auténticas y transformadoras: convivir con familias anfitrionas, compartir su cotidianidad y adentrarse en un universo cultural marcado por la riqueza de sus costumbres, tradiciones e identidad.

Siga leyendo para saber más y déjese cautivar por la experiencia única de descubrir Saraguro.



Crédito: Saraurku

# ¡AMÉRICA GRANDE, AMÉRICA RICA, AMÉRICA NUESTRA!

Créditos: Pexels-Unsplash-Vecteezy



- América del Norte
- El Caribe
- América del Centro
- América del Sur

**América  
Latina**



# TourCert

*Travel for Tomorrow*

## TOURCERT. ALIADO DE LA SOSTENIBILIDAD

Crédito: Ydelki Graph/Pexels

**TourCert** asesora y certifica a empresas y destinos turísticos en la adopción de prácticas sostenibles y responsables. A través de asesorías, seminarios y cursos en línea, proporciona formación especializada en turismo sostenible. Además, califica y otorga el sello de certificación TourCert, así como la distinción TourCert Qualified, reconociendo el compromiso con la sostenibilidad y la responsabilidad empresarial en el sector turístico.

**TourCert** reúne a expertos del turismo, la ciencia, el medio ambiente, y el desarrollo. Su compromiso con el turismo responsable lleva al lanzamiento de la iniciativa "RED DE DESTINOS DEL FUTURO" en la conferencia internacional de destinos del futuro celebrada en el 2022 en la República Dominicana auspiciada por ONU Turismo y TourCert.

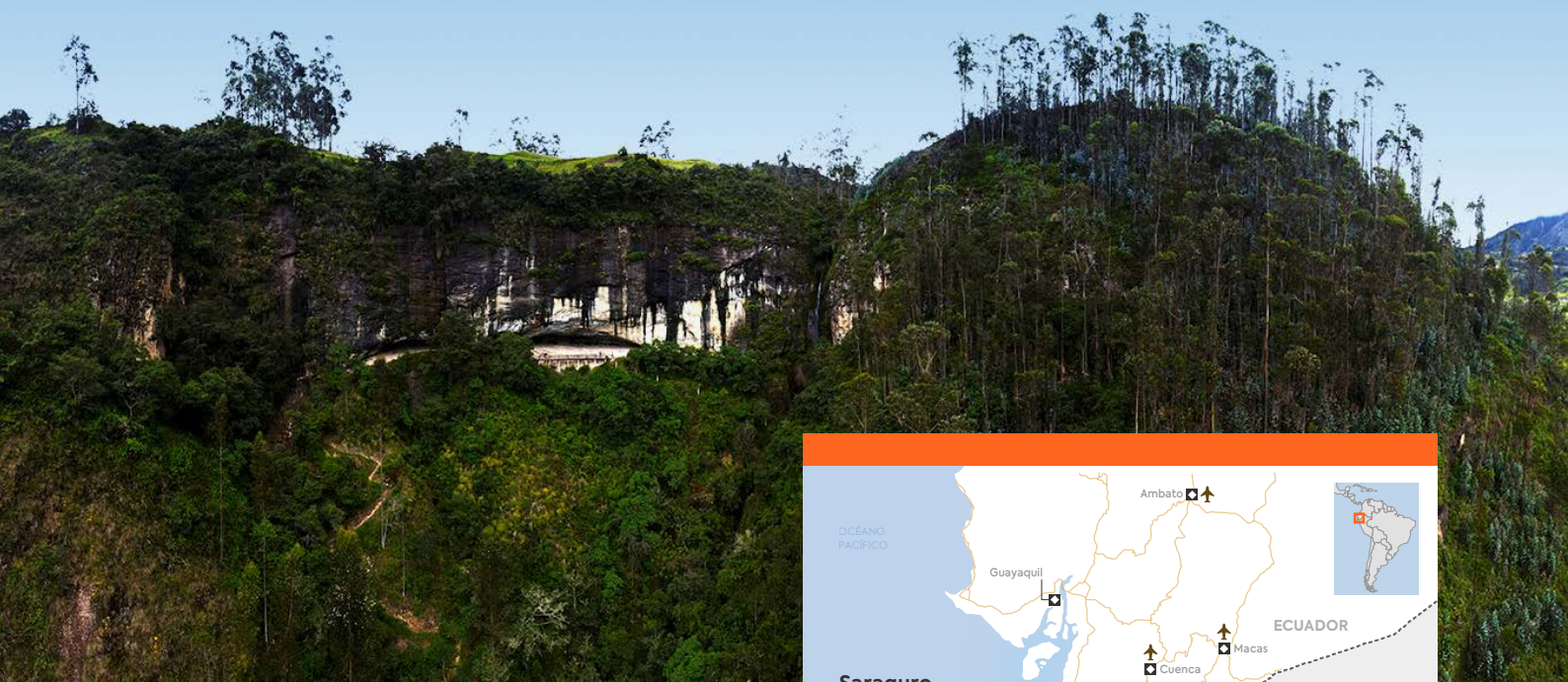


Más información:

[tourcert.org/es/destinos](https://tourcert.org/es/destinos)

| [angela.giraldo@tourcert.org](mailto:angela.giraldo@tourcert.org)

# SARAGURO, ECUADOR: destino destacado



## > ¿Y dónde se encuentra?

**Saraguro** es un territorio andino y diverso, donde los paisajes van desde fértiles valles e imponentes montañas andinas hasta el sorprendente desierto del río Jubones y sus oasis productivos. Su cabecera cantonal se levanta a 2.500 m.s.n.m., bajo la mirada del cerro El Puglla, pero su geografía abarca altitudes que van desde los 925 m.s.n.m. hasta los 3.740 m.s.n.m., con climas que oscilan entre los 8 °C y 26 °C.

Su economía se basa en la agricultura, ganadería y cultivos especializados, como cebolla, pimienta, ajo, café de altura fino de aroma y frutas tropicales, en las zonas cálidas, en tanto que en las partes altas conservan prácticas tradicionales de siembra de maíz, papa, haba, arveja, trigo, cebada y otros productos vinculados a la cosmovisión andina.

Explorar Saraguro es adentrarse en un destino auténtico y sostenible, donde valles, montañas, desiertos, oasis y comunidades indígenas y mestizas-campesinas se entrelazan con la riqueza cultural, ofreciendo experiencias sorprendentes,



únicas e inolvidables. Saraguro es un lugar donde paisajes y cultura convergen, invitando al viajero a descubrir un Ecuador profundo, diverso y vibrante, teniendo como base el turismo con la comunidad.



## › ¿Cómo es Saraguro?

**Saraguro** es un territorio andino que respira historia, identidad y espiritualidad. Sus habitantes pertenecen a la nacionalidad Kichwa y, según la tradición oral y los estudios históricos, descienden de los mitimaes traídos por los incas durante la expansión del Tahuantinsuyu. Esta herencia los ha convertido en uno de los pueblos indígenas más antiguos, representativos y resilientes de América Latina.

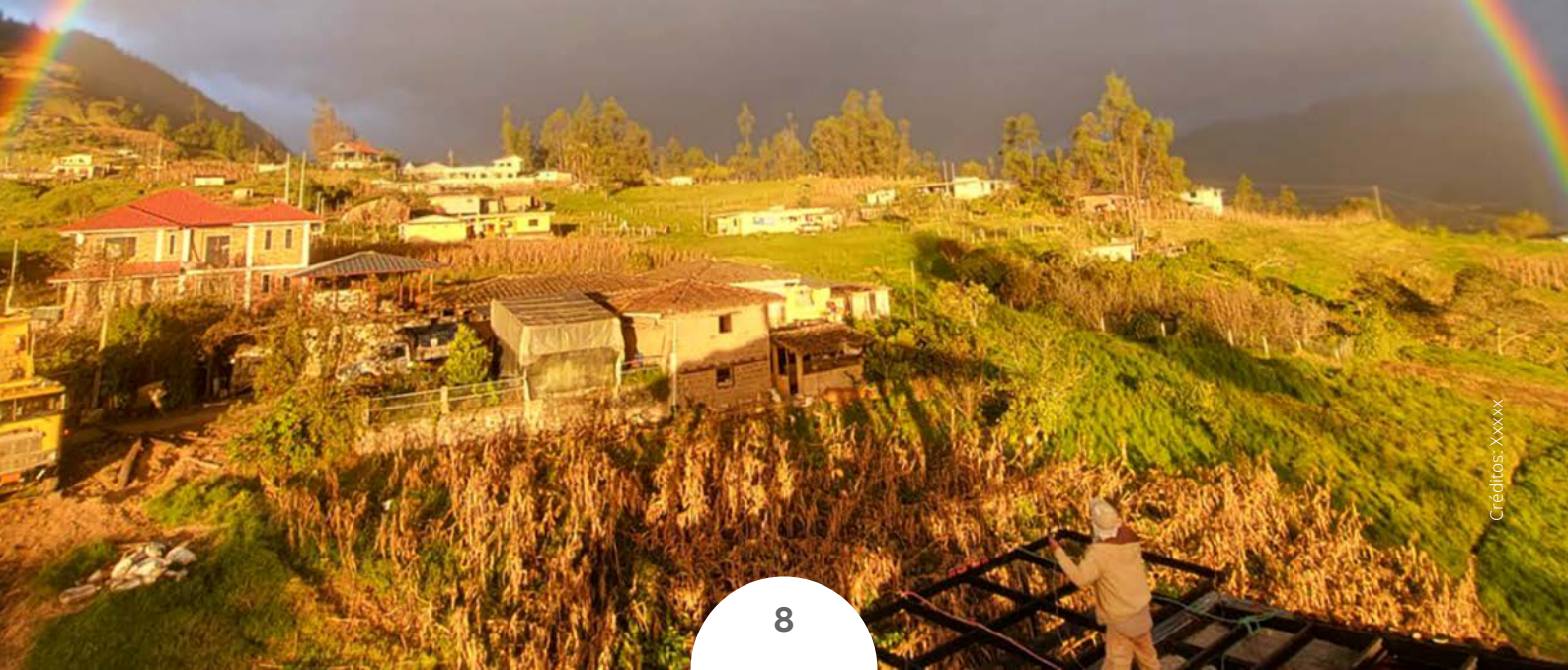
El origen del nombre “Saraguro” está cargado de simbolismo. Etimológicamente, se relaciona con el maíz, alimento sagrado y base cultural de los pueblos andinos. Entre las hipótesis destacan: “Sara” = Maíz y “Guru” o “Kuru” = Gusano, que se interpreta como “Gusano del Maíz”, “Maíz que Germina” o “Tierra donde crece el Maíz”. En otra versión “Sara” = Maíz y “Kuri” = Oro, es decir, “Maíz de Oro”. Todas coinciden en que el nombre se relaciona con el maíz, reafirmando su valor como producto económico y alimenticio, y como símbolo de vida, fertilidad, espiritualidad, abundancia y conexión con la tierra.

Desde tiempos coloniales, el pueblo saraguro conservó la propiedad de sus tierras gracias a una Cédula Real, privilegio que le permitió mantenerse libre del sistema hacendatario. Esto fortaleció su autonomía como campesinos parcelarios y como guardianes de su cultura, enraizada en profunda conexión con la Pachamama. Su cosmovisión se manifiesta en rituales, raymis, música, artesanía, gastronomía y en su vestimenta negra de gran significado simbólico y distinción.



Créditos: Saraurku

Hoy, Saraguro es un territorio donde la memoria ancestral se entrelaza con el presente, habitado por un pueblo orgulloso de su origen, su espiritualidad y su hospitalidad, que abre sus puertas para ofrecer al visitante la oportunidad de vivir una experiencia única al sur del País de los Cuatro Mundos, Ecuador.



Créditos: Xxxx





## Saraguro, un pueblo MÁGICO, con certificación de destinos

Comunidad de Ñamarín.

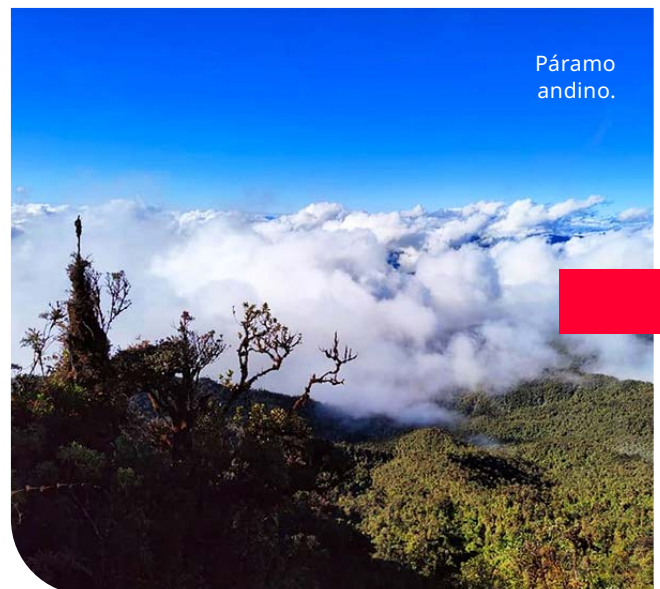
**Saraguro** forma parte de los 21 Pueblos Mágicos del Ecuador, un reconocimiento otorgado por el Ministerio de Turismo del Ecuador que resalta su riqueza histórica, cultural, gastronómica, natural y arquitectónica. Este sello lo convierte en un destino auténtico, donde cada experiencia está llena de identidad y tradición.

El programa “Pueblos Mágicos”, inspirado en el modelo mexicano, busca poner en valor a localidades con un profundo arraigo patrimonial, proyectándolas al mundo como ejemplos de turismo responsable. En el caso de **Saraguro**, esta distinción impulsa un modelo de desarrollo sostenible integral, que armoniza lo económico, social y ambiental, con el turismo comunitario como motor de conservación y bienestar.

Además, en el año 2024 **Saraguro** recibió un nuevo reconocimiento internacional: la certificación de Destino Sostenible TourCert, que lo consolida como un referente en turismo responsable, desarrollo socio económico y conservación ambiental. Así también, varios de sus empresarios

e iniciativas locales cuentan con el reconocimiento TourCert Qualified, un sello que avala excelencia y calidad de sus servicios, compromiso con la cultura, responsabilidad social y prácticas sostenibles en todas sus actividades turísticas.

Páramo andino.



Créditos: Saraurku



# Saraguro, un pueblo con CULTURA ANCESTRAL



Créditos: GAD Municipal de Saraguro

Un pueblo ancestral que mantiene sus rituales, costumbres, cosmovisión y el idioma Kichwa como lengua materna, misma que se continúa enseñando en centros educativos interculturales bilingües y en los hogares, donde los Taytas y Mamas lo transmiten a hijos y nietos, con el objetivo de preservar la memoria y las raíces indígenas, mientras el español se ha convertido en la lengua predominante del día a día.

Toda la riqueza cultural de los saraguros se complementa con la población mestiza, que aporta diversidad y dinamismo a través de la agricultura, el comercio y la producción de café de altura fino de aroma, que por su excelencia actualmente goza de reconocimiento internacional.

## El legado de la medicina ancestral

La medicina ancestral de **Saraguro** no es solo un sistema de curación, es un diálogo sagrado con la vida misma. Se fundamenta en la cosmovisión andina, donde el bienestar es un equilibrio armonioso entre el cuerpo (*Uku*), la mente (*Yuyay*) y el espíritu (*Samay*), profundamente ligado a los cuatro elementos vitales aire, agua, fuego y tierra.







Los yachaykuna (sabios), guardianes de este conocimiento milenario, actúan como puentes entre lo visible y lo invisible. Su arte combina el uso de bastones de mando sagrados, con plantas medicinales como el matico para curar las heridas, la chuquiragua para equilibrar la energía, la mama kulla (cactus San Pedro) o el ishpingo para las limpiezas y rituales de conexión profunda, energización y sanación. Cada proceso, plantas medicinales, flores y elementos de la mesa sagrada de un ritual son elegidos con una intención que trasciende lo físico, buscando restaurar la energía o sami y salud de la persona.

Los rituales se realizan en lugares de poder, escogidos por su energía y significado:

- **Los Apus o Huacas (montañas):** Majestuosos guardianes que ofrecen protección y fortaleza.
- **Las Cochas (lagunas):** Espejos de purificación que reflejan, limpian y purifican el alma y el espíritu.
- **Los Pukaras:** Antiguas fortalezas que cuidan celosamente la memoria y la fuerza de sus antepasados.

Los baños de florecimiento y limpieza en ríos, manantiales, lagunas y cascadas sagrados son una ceremonia de renacimiento, donde las malas energías son llevadas por el agua, permitiendo una reconexión profunda con la esencia de la tierra y el cosmos.

Participar de la medicina andina en **Saraguro**, es una invitación a desacelerar el tiempo, a desconectarse del mundo para reconectarse consigo mismo y escuchar con el corazón. No se trata de un servicio turístico, es una oportunidad privilegiada de experimentar la resiliencia de un pueblo y su respeto reverencial por todos los seres, saberes ancestrales y la búsqueda constante del Sumak Kawsay (Buen Vivir). Es una experiencia que no cura síntomas, sino que siembra armonía entre cuerpo, alma, mente y espíritu.





## Guardines de un ave en peligro crítico de extinción

En **Saraguro**, una de las aves pequeñas en peligro de extinción es el colibrí estrella de garganta azul (*Oreotrochilus cyanolaemus*). Esta especie, endémica de la zona, se encuentra en la categoría de “En Peligro Crítico” debido a la degradación de su hábitat, principalmente por la quema del páramo, la agricultura, la ganadería y las concesiones mineras. El descubrimiento de esta especie ha generado interés en el aviturismo y la conservación de aves en la zona. Moradores y organizaciones ambientales están trabajando para proteger al colibrí y otras especies amenazadas. Esta es una de las luchas del pueblo saraguro.

Esta ave fue descubierta en el 2018, es una nueva especie de colibrí endémico en el ramal suroeste de los Andes en Ecuador, Cordillera de Chilla y Cerro de Arcos de las provincias de Loja y El Oro y próxima a la frontera con el Perú. Este hecho ha concitado el interés científico nacional e internacional, promoviendo encuentros y discusiones. Esta especie vive en una pequeña población menor a 300 individuos que, debido al deterioro ambiental, habita en pequeñas quebradas húmedas.

Su descubridor, el ornitólogo Francisco Somoza, indicó que: *“Con esta nueva especie endémica de colibrí, Ecuador se beneficiará con la actividad del aviturismo, pues se prevé la llegada de turistas y ornitólogos de todo el mundo para conocer al ecuatoriano alado que siempre estuvo ahí y hoy quiere darse a conocer”*.

Urge un apoyo global a los saraguros para lograr salvar esta especie de la extinción.



Cerro  
El Verde, Chilla,  
provincia  
El Oro.

Crédito: Ministerio de Turismo de Ecuador



Créditos: Neil Bowman/Stock





# ¿Quién impulsa el destino turístico de SARAGURO?

Cerro de Arcos, Cantón Saraguro.

En **Saraguro**, la certificación **TourCert** ha jugado un papel crucial en su gestión como un destino turístico sostenible, específicamente a través de la implementación de un modelo de gestión de destinos turísticos sostenibles. Esto ha implicado un trabajo conjunto entre el Ministerio de Turismo, TourCert Ecuador S.A., la Alcaldía y la comunidad de Saraguro para promover un desarrollo turístico que beneficie a la comunidad local y que preserve su entorno natural y cultural.

Los prestadores de servicios conforman la Red de Turismo Comunitario "Saraguro Rikuy", desde donde impulsan el turismo comunitario como una alternativa que vincula experiencias en contacto directo entre las familias anfitrionas y los visitantes. Se busca que los visitantes puedan disfrutar de experiencias auténticas que conecten con la cultura y la naturaleza de **Saraguro**, promoviendo el intercambio cultural y el respeto por las tradiciones locales.

**La certificación y el trabajo conjunto buscan asegurar que el turismo en Saraguro maximice los beneficios sociales, económicos y ambientales para la comunidad local, evitando impactos negativos.**

El convenio entre el Ministerio de Turismo y TourCert Ecuador S.A. establece un modelo de gestión de destinos turísticos que busca garantizar el desarrollo sostenible de varias localidades, asegurando la participación de todos los actores involucrados.



# SARAGURO y el turismo sostenible

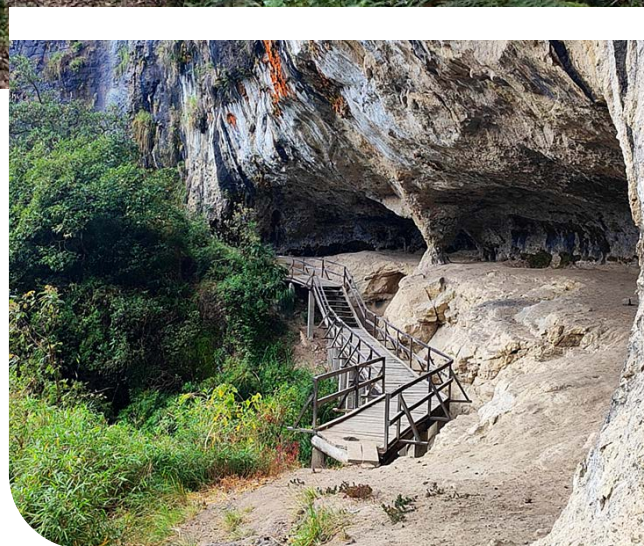
En estos tiempos todos buscamos experiencias nuevas en nuestros viajes, que sean de aprendizaje, transformadoras y enriquecedoras. **Saraguro** es una apuesta segura para encontrar este tipo de experiencias. Por su riqueza cultural ancestral, este destino es una oportunidad para cualquier turista que busque autenticidad en las tradiciones heredadas hasta nuestros días.

A continuación, detallamos algunos de los increíbles atractivos de Saraguro para visitar:

## Bosque nativo de Huashapamba

Símbolo de protección y conservación comunitaria. Huashapamba, proviene de dos vocablos Kichwas "Washa" = Detrás y "Pamba" = Planicie, lo que se traduciría como, "la planicie de atrás", por estar ubicado detrás del imponente Cerro Puklla.

Con una extensión de 217.42 hectáreas de bosque nativo, Huashapamba es símbolo de orgullo para las comunidades indígenas guardianas como Las Lagunas, Ilincho y Gunudel, que demuestran su respeto por la naturaleza y la vida que en ella existe, evitando que la mano del hombre altere el delicado equilibrio y biodiversidad de este bosque



nativo. Caminando por sus senderos hasta llegar a su planicie central, se encontrará rodeado de la naturaleza, abrazado por sus gigantescos árboles y su aire puro mientras contempla la variedad de flora y fauna y disfruta de la tranquilidad.

## Baños del Inca

A 5 minutos del centro de la ciudad de Saraguro se encuentra uno de los tesoros naturales más representativos de la comunidad de Ñamarín, los Baños del Inca. Aquí los guías locales invitan a descubrir la historia de un lugar que, según la historia, fue el hogar temporal del Inca Atahualpa.





Crédito: Alcaldía de Saraguro

Recorra sus senderos naturales y explore sus cuevas y cascadas mientras se deja sorprender por la majestuosidad del paisaje. Más que un destino turístico, este lugar sagrado, es una fuente inagotable de historia, espiritualidad y naturaleza que se entrelazan para ofrecerle una experiencia única e inolvidable.

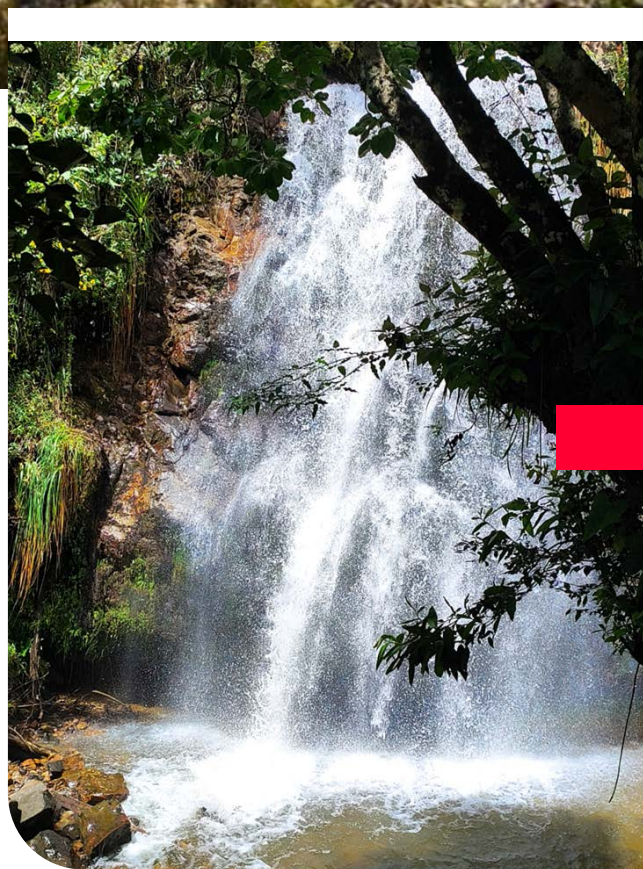
### Laguna de Chinchilla

También conocida como Laguna Encantada, está rodeada de imponentes montañas y paisajes de páramo andino, debe su nombre a las leyendas y relatos que han dado vida a su misterioso encanto. Desde tiempos antiguos ha sido visitada por chamanes y curanderos, quienes acuden atraídos por sus aguas medicinales y cargadas de energía, para realizar ceremonias y baños de purificación.

La laguna invita a los viajeros a disfrutar de actividades como senderismo, camping y fotografía de paisajes. Su ambiente, marcado por el aire puro y el frío característico de las montañas andinas, convierte cada visita en una aventura inolvidable, perfecta para quienes desean escapar de la rutina y descubrir la magia natural de Saraguro.

### Cascadas de la Virgen de Agua Santa

A 20 minutos a pie desde el centro de la ciudad de Saraguro está la comunidad OñaKapak. Allí, a orillas del río Guaylashi, se encuentra el Centro Turístico “Virgen de Agua Santa”, un santuario

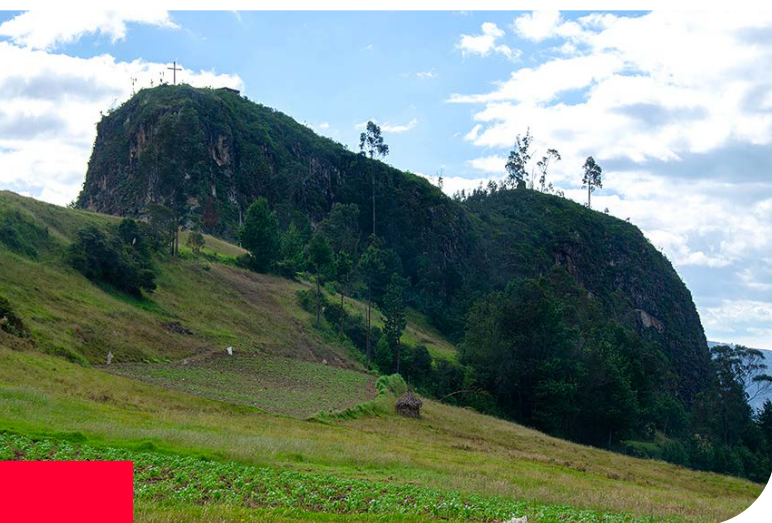


Crédito: GAD Municipal de Saraguro

natural y religioso donde un conjunto de cascadas cristalinas —Sharashi, Mama Sharashi y la emblemática Virgen Kaka — descienden desde las montañas, formando un conjunto de asombrosas y misteriosas cascadas. La más importante es la Virgen Kaka, que, a decir de los habitantes de la comunidad, en una de sus rocas yace impregnada la imagen de la milagrosa “Virgen de Agua Santa”.

Estas particularidades convierten a este lugar en espacio de peregrinación, esperanza y fé, donde la fuerza del agua no solo cautiva con su belleza, sino que también se reconoce como fuente de poder, purificación y sanación.





Créditos: Alcaldía de Saraguro

### El Salado de Turucachi

Se encuentra a 14 km del centro de la ciudad de Saraguro, en la parroquia Urdaneta, en el barrio Turucachi. Es un lugar sensacional con un suelo de características especiales con formaciones rocosas desde cuyas profundidades nace agua con sal y otros minerales, con color, olor y sabor del agua de mar, por lo que los habitantes del lugar lo llaman "Un Pedazo de Mar en Tierra Dulce". Dicha agua salada contiene minerales agregados, disueltos y curativos que en algunos casos utilizan para baños terapéuticos.

### El León Dormido

Conocida como el León Dormido o la Leona Dormida por la silueta que se dibuja al verla desde el horizonte, esta majestuosa montaña guarda uno de los mejores miradores naturales de Saraguro. Desde su cúspide, la vista se abre en un paisaje imponente del valle de Urdaneta, Saraguro y sus



### ¿Dónde alojarse en Saraguro?

Encontrará opciones para todos los estilos de viaje, siempre con un enfoque de turismo comunitario, responsable y sostenible. Puede elegir entre hoteles con encanto, que combinan comodidad, servicio y arquitectura tradicional; glampings, para disfrutar del campo y los paisajes naturales sin renunciar al confort; alojamientos comunitarios con servicios de calidad, donde la estancia incluye convivencia con las familias anfitrionas, aprendizaje de sus costumbres y tradiciones, mientras participa en sus actividades diarias; y zonas de camping, ideales para los amantes de la aventura y la naturaleza.

Cualquiera de las opciones contribuye al desarrollo de las comunidades y las familias anfitrionas, a la vez que ofrece una experiencia auténtica que conecta a los visitantes con la cultura, la gente y el entorno natural de **Saraguro**.

alrededores. El recorrido hacia su cima se realiza por un sendero natural de 1 km, rodeado de pisos rocosos y vegetación nativa que envuelven al caminante en un ambiente de paz y tranquilidad. Este lugar no solo es un espacio para el turismo de aventura (trekking o ciclismo de montaña), sino también un sitio sagrado donde comuneros y visitantes participan de ceremonias andinas.

Crédito: Saraurku





## › La artesanía de Saraguro

En **Saraguro**, la artesanía es una herencia milenaria, donde la creatividad y las tradiciones ancestrales se funden en las manos de sus artesanas y artesanos para dar forma a las más hermosas artesanías en lana de oveja utilizando técnicas ancestrales de tejido en makana (telar de cintura), elaborando con sus manos ponchos, mantas, bufandas, gorros, chalinas, entre otros diseños, que reflejan su identidad y cosmovisión.

Por su parte, las artesanas en mullos crean collares, anillos, pulseras y aretes usando mullos (mostacilla), piedras y cristales; combinando colores y diseños que evocan la diversidad y colores de la naturaleza, el arcoíris, el sol, las flores y símbolos andinos como la Chakana, cruz escalonada que representa la conexión entre los tres mundos andinos y los cuatro elementos.

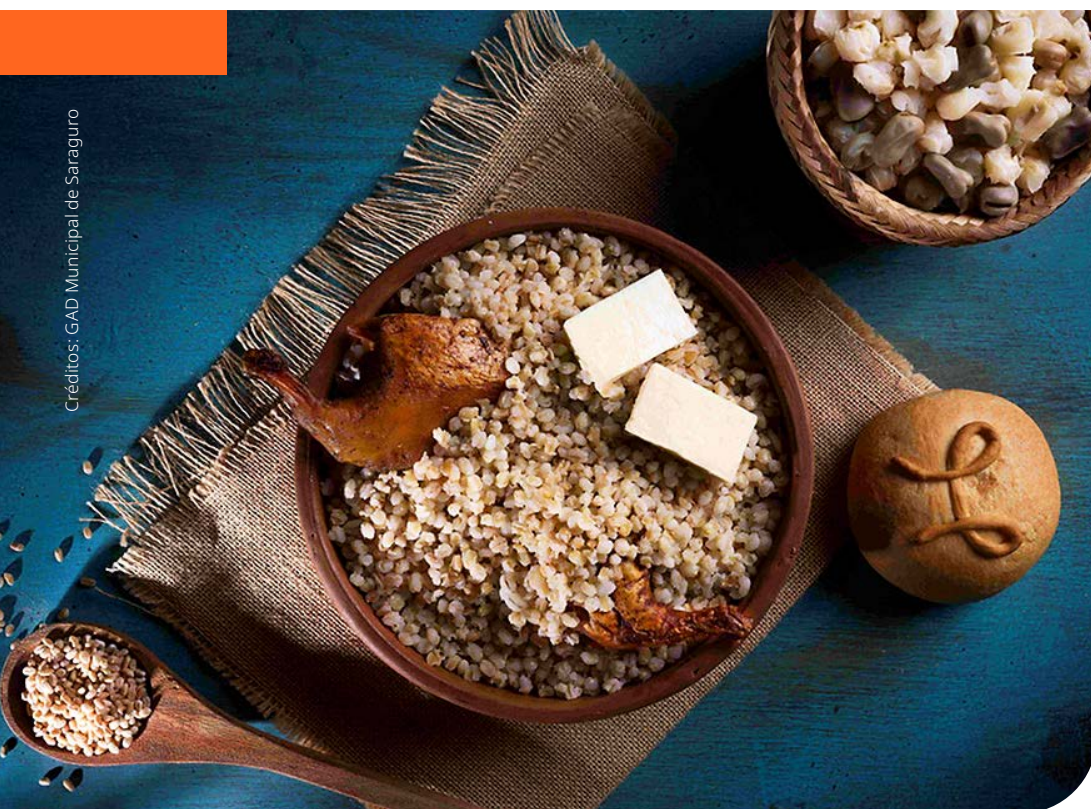
Cada pieza de artesanía que encontrarás en **Saraguro** es 100% hecha a mano, sus diseños no solo reflejan la creatividad individual, sino



Créditos: GAD Municipal de Saraguro

también su riqueza cultural. Los patrones, figuras y colores que adornan estas joyas cuentan historias, honran la naturaleza y mantienen viva una tradición que ha pasado de generación en generación, ofreciendo a los visitantes una experiencia de arte, identidad y espiritualidad profundamente.





## › La gastronomía de Saraguro

Uno de los ingredientes principales de su gastronomía es el maíz, así como otros granos y legumbres. Cuentan con una gran diversidad de platos y bebidas tradicionales, a continuación detallamos algunos:

- **Cuy asado:** Plato tradicional, especialmente en festividades. El cuy (*Cavia porcellus*) es un roedor doméstico que también es conocido como conejillo de Indias, cobaya o cobayo, entre otros.

- **Sopa de chuchuga:** Sopa con una variedad de ingredientes locales. La chuchuga es el maíz a medio madurar, se desgrana y se cocina hasta que esté suave, se seca al sol y se obtiene un grano duro para moler y preparar la exquisita sopa.

- **Sopa de quinua:** Nutritiva sopa a base de quinua (*Chenopodium quinoa*). Con este grano también se preparan pan, colada, etc.

- **Tortillas:** De maíz walus (antes de madurar) molido. Se agregan ingredientes como sal, panela, huevos y queso, en porciones pequeñas se le da la forma circular de pan, se coloca sobre un tiesto caliente y se asa por ambos lados.

- **Tamales y humitas:** Son similares a las tortillas. La masa de maíz se rellena con queso u otros ingredientes que dan sabor, se envuelven en hojas de wikundo (*Bromelia*), de achira (*Canna indica*) o de maíz, luego se cocinan al vapor y se sirven con café o agua aromática.

- **Quesillo:** Producto lácteo fresco elaborado a partir de leche de vaca. El proceso inicia con la coagulación (cuajado), seguido de un tratamiento específico que le confiere su característica textura gelatinosa semi fibrosa.

- **Queso típico:** Derivado del quesillo molido y amasado con sal y prensado en diferentes formas.

- **Chicha de jora:** Bebida elaborada en base al fermento de maíz con panela. Es muy popular en las fiestas locales.

- **Wajanku o guajango:** Bebida procesada con el extracto del penco (agave o maguey). Los saraguros la beben en fiestas importantes como los matrimonios, las mingas, el Inti Raymi y otras múltiples celebraciones. También es ofrecida a los visitantes.



# CONTANDO EXPERIENCIAS: Desde el corazón de Saraguro



Crédito: GAD Municipal de Saraguro

## > Conversando con el alcalde de Saraguro, Abel Sarango

### ¿Cómo es la oferta de turismo sostenible en su comunidad?

Saraguro brinda la oportunidad de vivencias únicas; una oferta para que el turista sea más que un espectador y se convierta en parte de la experiencia cultural, viviendo las costumbres del pueblo quichua a través de su propia gente. ¡Ofrecemos turismo comunitario!

### ¿Cuáles son los principales retos del turismo sostenible en Saraguro?

- Necesitamos seguir fortaleciendo costumbres y tradiciones que no se convierten en folclorismo sino en experiencias reales. Que sigamos promoviendo el uso local de nuestra vestimenta o el uso de nuestro lenguaje.
- Profesionalización continua de nuestra gente para elevar los niveles de calidad del producto.
- Conectividad, mas allá del mantenimiento vial se requiere pavimentación de accesos aunque mantengamos algunos camiones originales.

### ¿Cuáles serían las tres buenas lecciones aprendidas dentro del proceso de fomento del turismo sostenible en Saraguro?

- Lo más fundamental es el haber establecido una red de turismo con la participación de las comunidades, ellos son los que toman las decisiones y eso abre puertas.
- Autenticidad, siempre mantener lo auténtico, lo identitario, y no asumir cosas que no son de nuestra cultura.
- Perseverancia, hay que estar conscientes de que cuando se trabaja participativamente con comunidades los procesos se ralentizan y toman su tiempo; intentar acelerar esto puede ser perjudicial.

### ¿Qué consejo les compartiría a sus homólogos alcaldes de Latinoamérica interesados en el turismo sostenible para el desarrollo de sus comunidades?

Que escuchen a su gente. Todo se puede armar con la participación de todos los actores, una planificación de escritorio no va a calar en las comunidades. Por otro lado, tenemos que concebir al turismo no como un fin sino como una forma de sacarle provecho para el buen vivir de los territorios... me preparo para vivir bien... ¡mi buen vivir puedo transferirlo a nuestros visitantes!



## › Conversando con el líder comunitario, Polivio Minga

### ¿Qué significa Sumak Kawsay y cuáles son sus implicaciones para la gente de Saraguro?

Las organizaciones sociales del país hablamos, durante varias décadas, del Sumak Kawsay o 'bien vivir' o 'buen vivir', concepto que no sólo se enfoca en el desarrollo económico, sino en un desarrollo sostenible e integral que respete la diversidad cultural, la convivencia cultural de todos los pueblos y su riqueza natural.

Hoy, este concepto forma parte de nuestra Constitución Nacional. Sumak significa hermoso, bonito y Kawsay es vida, se trata de tener una vida en plenitud, que considere todos los elementos que deben permitir la conciencia de la diversidad y la dignidad a los pueblos.

### ¿Puede el turismo apoyar el buen vivir de los pueblos?

El turismo comunitario es una línea de trabajo para hacer turismo desde la gobernanza propia de las comunidades y de la participación directa de las familias. Cuando empezamos a capacitar a la gente les decimos que el principal motivo y objetivo es preservar nuestra identidad.

Conservar nuestra vestimenta, idioma y celebraciones como la minga, que es el momento del trabajo conjunto, de organizarnos, donde se crean dinámicas, formas de comer y beber, es decir, son espacios para demostrar principios y valores como la reciprocidad y la solidaridad. Este es sólo un ejemplo de nuestras costumbres que buscamos preservar.

La minga se ha extendido más allá de lo indígena y comunitario, ahora se celebra en zonas urbanas que lo han asumido como "el trabajo en minga", el trabajo en comunidad.

### ¿Qué medidas toma el pueblo para mantener su cultura viva y evitar la aculturación?

Es un proceso duro, no es fácil ni para el sector público ni para las comunidades. Pero se están haciendo grandes esfuerzos para mantener



Crédito: GAD Municipal de Saraguro

la lengua usando la propia tecnología, para dar clases del idioma quichua vía zoom por ejemplo o tener páginas web para compartir con pedagogía quichua, entre otros.

### ¿Podría describir tres estrategias de acción claves para que el turismo que se desarrolla en Saraguro sea sostenible, inclusivo y responsable?

Ya tenemos 20 años posicionado el Turismo Comunitario Sostenible y fuimos los pioneros en el Ecuador. Esto nos ha permitido ir posicionando y ganando terreno sin perder identidad y mantener nuestra autenticidad.

Por otro lado, estamos vinculando el trabajo de prácticas sostenibles con prestadores de servicios y con el manejo de recursos naturales, residuos sólidos, consumo eficiente de energía, de agua, etc. Contamos con TourCert Qualified, pues supone un programa de mejora continua y seguimiento a las familias y empresas involucradas, lo que mejora la calidad de la oferta turística en Saraguro.



# UN TOUR OPERADOR COMUNITARIO: **Saraurku**

## Entrevista con Ruth Minga, encargada de ventas y operaciones

### ¿Qué es y que hace Saraurku?

Saraurku es una operadora con más de 20 años de experiencia. Saraguro es pionero del turismo comunitario sostenible en Ecuador, y nuestra operadora surge en el 2004 gracias a un proyecto de 4 años (con la Fundación Jatun Kawsay), donde se capacitaron a los actores locales y se diseñaron productos comunitarios con base cultural. Así, se consolidó una Red de Turismo Comunitario.

Diseñamos ofertas con innovación en servicios y experiencias y promovemos el agroturismo a más de 2,200 m.s.n.m., con familias indígenas campesinas que producen café de altura, de primera calidad y de exportación. Integramos todo con la cultura local, trabajamos con artesanos para apreciar la transformación de lana de oveja en un colorido telar y siempre, con enfoque de turismo sostenible, respetuoso con las familias anfitrionas y con el comercio justo. Organizamos solo viajes con significado, con un impacto directo y positivo para familias locales en lo económico, social y ambiental. Nuestra operadora recibe un porcentaje pero el máximo beneficio es para las comunidades.

### ¿Qué tipo de productos promueve Saraurku?

- Turismo comunitario, experiencias gastronómicas, noches culturales, artesanía, ceremonias y rituales andinos.
- Agroturismo con visita a fincas productoras de café de altura y fino aroma.
- Turismo de naturaleza como aviturismo y senderismo en sitios naturales, entre otros. Todo utilizando la cadena de valor comunitaria.

### ¿Cómo garantiza Saraurku el viaje vivencial o experiencial auténtico de sus visitantes?

Se evita la folklorización y se trabaja con un código de comportamiento para el visitante, respetuoso

con lo que deben o no deben hacer. Se prepara al visitante para la experiencia de convivencia con la familia Saraguro. Ha sido un proceso desde el inicio para entender el no folklorizar, concientizando que no es un producto para turismo masivo y que por ende el turismo es un complemento económico de las actividades productivas tradicionales. Tenemos pocos visitantes por eso nuestras experiencias son únicas y las comunidades los reciben con cariño y afecto. Las experiencias personalizadas pueden durar de 1 a 15 días de convivencia con las familias.

### ¿Cuál es el perfil del turista que actualmente visita Saraguro?

Es un turista respetuoso que gusta de la cultura, la autenticidad, las nuevas experiencias, interesado en aprender de ellas. La mayoría viene de Estados Unidos (grupos de estudiantes universitarios y profesores que vienen a conocer la cultura, la educación bilingüe, la música y la gastronomía), otros mercados son Francia y Alemania.

Es importante señalar que no somos un destino *low cost*, pero sí únicos y auténticos. Los mejores meses para visitar Saraguro son noviembre, diciembre y enero, pues celebramos la Navidad y es una temporada única para observar el sincretismo de costumbres de antes y después de la colonización. Durante mayo y junio festejamos el Inti Raymi, que es una celebración andina, la fiesta del sol donde se agradece la cosecha del año.



**Si quiere tener una experiencia de vida, contáctenos:**

Lauro Guallas, gerente de operaciones: (+ 593) 986941852 | [info@saraurku.com](mailto:info@saraurku.com) | [saraurku.com](http://saraurku.com)



# TourCert

## ●●●●●● Equipo técnico de Latinoamérica ●●●●●●



**Verónica Muñoz**  
ECUADOR



**Rodrigo Cabrera**  
PERÚ



**Geraldine Longoria**  
PERÚ



**Angela Giraldo**  
ALEMANIA



**Cristian Suárez**  
COLOMBIA



**Gunter Koschwitz**  
ALEMANIA



**Laura Durana**  
COLOMBIA



**Lisette Gil**  
REP. DOMINICANA



**Michelle Rodríguez**  
COLOMBIA



**Marco Giraldo**  
ALEMANIA



**María José Verduga**  
ECUADOR

## ●●●●●●●● Aliados estratégicos ●●●●●●●●

**Patricio Velázquez**  
ECUADOR



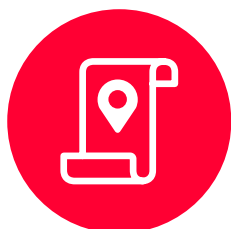
**Jorge Moller**  
CHILE





# Comunidad TourCert

## ●●●●●●● Nuestra cifras a nivel mundial ●●●●●●●



**46**

destinos certificados



**475**

TourCert Qualified



**10**

hoteles certificados



**67**

tour operadores  
certificados



**+10000**

coordinadores  
de sostenibilidad  
calificados



**20**

empresas/destinos  
en proceso  
de certificación

## ●●●●●●● Nuestras cifras en Latinoamérica ●●●●●●●

### Ecuador

**9** destinos  
certificados

**12** empresas  
certificadas

**100** empresas  
TourCert Qualified

### Perú

**13** empresas  
certificadas

### República Dominicana

**22** empresas con  
Reconocimiento  
TourCert Qualified

### Colombia

**14** empresas  
certificadas



¿Eres empresario  
(a) turístico?

¿Te interesan  
los temas de  
sostenibilidad?

¿Quieres  
aprender más  
sobre turismo  
sostenible y  
regenerativo?

¿Quieres  
acceder a  
cursos online?

¿Quieres ser  
parte de una red  
de empresas y  
destinos  
turísticos en  
Latam?

¿Quieres tener  
información  
actualizada del  
turismo global?

¿Quieres  
promoverte  
como un  
producto  
comprometido  
con la  
sostenibilidad?

¿Quieres  
acceder a  
proyectos?

**¡Súmate a la red! ¡Inscríbete en la red!**  
**¡Entra a la red! ¡Aprende con la red!**  
**¡Únete a la red! ¡Busca aliados en la red!**



**¡Porque la red de  
destinos del futuro,  
eres tú y somos  
todos!**

[infolatina@tourcert.org](mailto:infolatina@tourcert.org)  
[tourcertlatinoamerica.org](http://tourcertlatinoamerica.org)

